

Condizioni di licenza dell'app Zurich Cyber Security

A. Termini generali

1. Ambito di applicazione

1.1

Zurich Svizzera Services SA («Zurich», «noi», «nostro/a») gestisce l'app Zurich Cyber Security («App») e mediante la stessa offre un pacchetto di servizi di sicurezza informatica (di seguito «servizi») costituito da diversi componenti (i «componenti del servizio»). L'utilizzo dell'App e dei servizi è riservato ai partner contrattuali di Zurich che hanno acquistato «Cyber – Prevention» e agli altri proprietari di dispositivi (entrambi di seguito denominati «utenti») nell'ambito di applicazione dei Termini e condizioni generali (TCG) di «Cyber – Prevention» [www.zurich.ch/cyber-info].

1.2

I servizi comprendono i componenti di seguito specificati.

a) Protezione del dispositivo

Verifica e migliora le impostazioni di sicurezza dei dispositivi. Quelli con sistema operativo Android sono inoltre protetti da virus e software nocivi.

b) Navigazione sicura

Mette in guardia da siti e link dannosi, proteggendo così sfera privata e dati personali.

c) VPN sicura

Consente una navigazione anonima e protetta su Internet.

d) WiFi sicuro

Verifica eventuali minacce delle reti WiFi e fornisce un supporto in caso di individuazione di problemi di sicurezza.

e) Protezione dell'identità

Verifica se i dati personali registrati nell'app Zurich Cyber Security appaiono nel dark net e invia notifiche in caso di riscontri.

f) Manager di password

Crea e gestisce password sicure e fornisce un supporto per il loro utilizzo.

g) Edutainment

Presenta contenuti informativi in modo divertente, al fine di rafforzare la consapevolezza in merito alla sicurezza personale in ambito informatico.

h) IT-Assistance

Esperti di IT e Cyber-Security forniscono supporto in casi di emergenza e per molti altri problemi IT.

I componenti da a) a f) sono disponibili per i dispositivi dotati di sistema operativo iOS o Android; i componenti g) e h) non sono vincolati a un particolare sistema operativo.

1.3

Per ulteriori informazioni sull'App e dettagli sui servizi, si rimanda al seguente documento: Descrizione dettagliata del pacchetto di servizi [www.zurich.ch/cyber-info].

1.4

Si prega di leggere attentamente i seguenti termini e condizioni relativi all'uso dell'App e dei servizi («termini») prima di utilizzare l'App e qualsiasi servizio accessibile mediante la stessa.

1.5

I termini si applicano a voi in qualità di utenti («utenti», «voi», «vostro», «vostri») e a Zurich per quanto riguarda l'utilizzo dei nostri servizi attraverso l'App, a condizione che, durante il processo di attivazione, abbiate accettato di essere vincolati da tali termini.

1.6

L'App è destinata agli utenti residenti in Svizzera o nel Principato del Liechtenstein che la utilizzano per scopi non commerciali.

1.7

L'App non è destinata all'uso da parte di persone di età inferiore ai 18 anni. Gli utenti di età inferiore ai 18 anni possono utilizzare l'App unicamente con il consenso e sotto la supervisione del proprio tutore legale. Qualora forniate le chiavi di licenza per l'App in oggetto a minori di cui siete i tutori legali, consideriamo il fatto quale vostra autorizzazione alla loro accettazione dei presenti termini.

2. Attivazione

2.1

È indispensabile scaricare l'App. L'App è disponibile tramite piattaforme di distribuzione di applicazioni mobili gestite da terzi («App Store»). L'acquisto tramite App Store richiede di norma che effettuate una registrazione preliminare nel rispettivo App Store.

2.2

Ai fini dell'utilizzo dell'App sono necessari un dispositivo con accesso a Internet e un sistema operativo iOS o Android aggiornato.

2.3

Per utilizzare l'App è richiesta l'attivazione di un account presso Zurich («**account Zurich**»).

2.4

In qualità di partner contrattuali di Zurich e di acquirenti di «Cyber – Prevention», acquistate una licenza per dieci dispositivi da registrare e i proprietari di tali dispositivi sono autorizzati a utilizzare l'App e i servizi nell'ambito di applicazione dei TCG di «Cyber – Prevention»

2.5

Una volta scaricata l'App, è sufficiente aprirla e sullo schermo comparirà il modulo di attivazione, che vi consentirà di avviare il processo di attivazione. Verrete guidati automaticamente attraverso tutti i passaggi necessari per la creazione del vostro account Zurich.

2.6

Per attivare l'account Zurich, dovrete verificare e fornire tutte le informazioni richieste nel modulo di attivazione. Al momento dell'attivazione, siete tenuti a fornire informazioni accurate e veritiere e, in caso di modifiche, a correggere le informazioni senza indebito ritardo.

2.7

Nell'ambito del processo di attivazione, verificheremo il vostro indirizzo e-mail inviandovi un codice di verifica all'indirizzo e-mail da voi fornito.

2.8

Qualora abbiate scaricato una versione del servizio da utilizzare sulla piattaforma iOS, l'utilizzo di tale versione del servizio sarà soggetto alle disposizioni aggiuntive di cui alle presenti clausole e relative sottoclausole. La denominazione «Apple» citata in questa sezione si riferisce a «Apple Inc.».

- a) Le parti prendono atto che i presenti termini sono stipulati esclusivamente tra le parti e non con Apple e che noi, e non Apple, siamo i soli responsabili del servizio e del suo contenuto.
- b) Qualora alla loro data di entrata in vigore i presenti termini prevedano regole d'uso del servizio meno restrittive rispetto a quelle contenute nei termini di servizio dell'App Store, o comunque in contrasto con esse, tali regole d'uso del servizio non entreranno in vigore in misura quantomeno corrispondente a tale incoerenza.
- c) La licenza del servizio è limitata a una licenza non trasferibile per l'utilizzo del servizio su qualsiasi prodotto a marchio Apple di cui siate in possesso o da voi controllato e come consentito dalle Regole d'uso stabilite nei Termini di servizio dell'App Store, salvo nel caso in cui tale servizio sia accessibile e possa essere utilizzato da altri account associati all'acquirente tramite la condivisione in famiglia o gli acquisti a volume.
- d) Le parti prendono atto che Apple non ha alcun obbligo di fornire servizi di manutenzione e assistenza in relazione al servizio. Nella misura in cui al servizio si applichi una garanzia in forza di qualsiasi legge pertinente, in caso di mancata conformità del servizio a qualsivoglia

garanzia applicabile, avete la facoltà di informare Apple. Quest'ultima provvederà a rimborsarvi l'eventuale prezzo di acquisto del servizio e, nella misura massima consentita dalla legge pertinente, Apple non avrà alcun altro obbligo di garanzia in relazione al servizio, e qualsiasi altro reclamo, perdita, responsabilità, danno, costo o spesa attribuibile a qualsivoglia mancata conformità a tale garanzia sarà di nostra esclusiva responsabilità.

- e) Le parti prendono atto che Apple non è responsabile della risoluzione di eventuali reclami vostri o di terzi in relazione al servizio o al possesso e/o all'utilizzo del servizio da parte vostra, inclusi: (1) reclami per responsabilità da prodotto; (2) qualsiasi reclamo per la mancata conformità del servizio a qualsiasi requisito legale o normativo pertinente e (3) reclami derivanti dalla legislazione sulla protezione dei consumatori, sulla privacy o simili.
- f) Le parti prendono atto che, in caso di rivendicazione da parte di terzi secondo cui il servizio o il possesso e l'uso dello stesso da parte vostra violino i diritti di proprietà intellettuale di detti terzi, Apple non sarà responsabile per l'indagine, la difesa, la composizione e l'assoluzione di tale rivendicazione di violazione della proprietà intellettuale.
- g) Voi dichiarate e garantite di (i) non trovarvi in un paese soggetto a embargo da parte del governo degli Stati Uniti o che è stato da esso designato come paese «sostenitore del terrorismo» e di (ii) non figurare in alcun elenco gestito dal governo degli Stati Uniti di parti interdette o soggette a restrizioni.
- h) Le parti prendono atto e concordano che Apple e le sue filiali sono terzi beneficiari dei presenti termini in relazione al servizio e che, con la vostra accettazione dei presenti termini, Apple avrà il diritto (e si riterrà che abbia accettato tale diritto) di applicare i presenti termini in relazione al servizio nei confronti vostri in quanto terzo beneficiario.

3. Obblighi dell'utente

3.1

Siete tenuti a garantire la segretezza e la sicurezza dei vostri dati di accesso all'account Zurich. Ciò significa che dovrete mantenere segreti i vostri dati di accesso all'account Zurich, che non siete autorizzati a trasmetterli, che non tollerate né consentite a terzi di venirne a conoscenza e che adottate le misure necessarie a garantirne la riservatezza, ad esempio utilizzando una password sicura composta da numeri, lettere e caratteri speciali e modificando regolarmente tale password. Il vostro telefono cellulare deve essere protetto da accessi di altre persone.

3.2

Dovrete provvedere a un accesso regolare e installare gli aggiornamenti dell'App da noi forniti in conformità con le sezioni 4.3 e 4.4.

3.3

Avete l'obbligo di assicurarvi che l'indirizzo e-mail da voi fornito sia accessibile dal momento dell'attivazione e che sia possibile ricevere e-mail.

3.4

Qualora rileviate la perdita, il furto, l'abuso o altro uso non autorizzato dei vostri dati di accesso, siete tenuti a darcene immediata comunicazione. Dovrete inoltre denunciare prontamente alla polizia qualsiasi furto o uso improprio. Siete altresì tenuti a informarci tempestivamente qualora sospettiate che un'altra persona abbia acquisito il possesso o la conoscenza non autorizzati dei vostri dati di accesso o li stia attualmente utilizzando.

3.5

Adotterete, su base regolare e in conformità al rischio, tutte le precauzioni necessarie a eseguire il backup dei dati e dei contenuti da voi inseriti, caricati e memorizzati nell'ambito dell'utilizzo dell'App e a effettuare le vostre copie di backup al fine di garantire la ricostruzione dei dati e delle informazioni in caso di perdita.

3.6

Durante l'utilizzo dell'App è vietato:

- effettuare attacchi alla funzionalità dell'App, come l'invio massiccio di feedback (spam), tentativi di hacking, attacchi di forza bruta, uso o invio di spyware, virus e worm;
- tentare di interferire con, danneggiare, decodificare, rubare, eliminare contenuti o ottenere accesso non autorizzato all'App, agli account Zurich di altri utenti o alla tecnologia e alle apparecchiature che supportano l'App; collegarsi all'App senza autorizzazione;
- utilizzare strumenti di data mining, robot o altri dispositivi di raccolta dati sull'App o mediante la stessa;
- pubblicare informazioni o materiali incompleti, falsi, fuorvianti o discutibili;
- divulgare informazioni personali su un'altra persona;
- pubblicizzare o commercializzare prodotti e/o servizi non Zurich sull'App;
- utilizzare l'App in modo illegale o per commettere un atto illegale in relazione all'App, o che implichi comunque multe, sanzioni o altro tipo di responsabilità per Zurich.

3.7

I servizi possono essere utilizzati esclusivamente dall'utente che ha attivato l'account Zurich per i dispositivi ai quali l'utente abbia ottenuto accesso. I servizi non possono essere trasferiti ad altre persone.

3.8

In caso di vendita o trasferimento permanente di un dispositivo su cui sia installata l'App a persone non appartenenti al nucleo familiare dell'utente o a terzi, l'utente ha l'obbligo di disattivare l'App.

4. App, servizi e aggiornamenti

4.1

Compriamo ogni sforzo possibile per garantire che il contenuto dell'App e del pacchetto di servizi incluso sia accurato, corretto e aggiornato. A tale scopo potremmo occasionalmente modificare l'App e/o i servizi, come stabilito nella sezione 4.4.

4.2

Zurich non garantisce che l'App o i servizi in essa forniti siano sempre disponibili, senza interruzioni o errore alcuno. L'utente è consapevole che l'App e i servizi potrebbero non essere disponibili a seguito di interruzioni, di interventi di manutenzione e/o per motivi di sicurezza. Di conseguenza, l'utente non ha diritto a una disponibilità costante e ininterrotta. L'App e i servizi si impegneranno tuttavia a garantire la massima disponibilità possibile e a rimediare quanto prima a eventuali interruzioni.

4.3

Zurich provvederà a informare l'utente e a fornire gli aggiornamenti, compresi quelli di sicurezza, necessari a mantenere la conformità dell'App e dei servizi. Qualora l'utente non installi tali aggiornamenti forniti da Zurich entro un termine ragionevole, Zurich declina ogni responsabilità per eventuali difetti di conformità derivanti unicamente da tale mancato aggiornamento, a condizione che (a) Zurich abbia informato l'utente della disponibilità dell'aggiornamento e delle conseguenze della mancata installazione da parte dell'utente e (b) la mancata o errata installazione dell'aggiornamento da parte dell'utente non sia riconducibile a lacune nelle istruzioni di installazione fornite da Zurich.

4.4

Zurich ha la facoltà di modificare l'App e i servizi nella misura necessaria a mantenerne la conformità all'art. 6 dei TCG di «Cyber – Prevention». L'utente sarà informato in modo chiaro e comprensibile in merito alla modifica.

4.5

Zurich o terzi hanno in qualsiasi momento la facoltà di fornire prodotti e/o servizi nuovi o aggiuntivi, a condizione che ciò non incida in alcun modo negativamente sull'App e/o sui servizi. L'utilizzo di tali prodotti e/o servizi nuovi o aggiuntivi può essere soggetto a ulteriori termini e condizioni di Zurich o di terzi, che vi verranno forniti durante il processo di attivazione o prenotazione di detti prodotti e/o servizi nuovi o aggiuntivi all'interno dell'App.

5. Garanzia

Zurich fornisce con la debita accuratezza i servizi contenuti nel pacchetto di servizi e si adopera al fine di ottenere il maggior successo possibile. Ciononostante prendete atto che i componenti del servizio sono servizi ai sensi della normativa pertinente e che, pertanto, siamo unicamente responsabili dell'esecuzione degli stessi al meglio delle nostre capacità, ma non garantiamo che essi raggiungano i risultati previsti o auspicati. Eventuali richieste di risarcimento danni saranno soggette alle esclusioni di responsabilità indicate nei presenti termini e nei TCG di «Cyber – Prevention».

6. Esclusione di responsabilità

Nella misura consentita dalla legge, Zurich esclude ogni responsabilità per danni di qualsiasi natura.

7. Proprietà intellettuale

7.1

Vi concediamo una licenza limitata e non esclusiva ai fini dell'utilizzo dell'App per il solo uso personale. Tutti i contenuti dell'App, compresi immagini, illustrazioni, grafici, design, icone, fotografie, video e materiali scritti o di altra natura, inclusa la compilazione dell'App in oggetto, sono di proprietà di Zurich (o concessi in licenza a Zurich) e sono protetti dalle leggi vigenti in materia di diritti d'autore, marchi commerciali e altre proprietà intellettuali. È vietata la copia, la ripubblicazione o la distribuzione dell'App e/o del suo contenuto, salvo previa autorizzazione scritta di Zurich.

7.2

Se non diversamente specificato, l'App e/o i servizi possono essere utilizzati esclusivamente nella misura necessaria all'uso dell'App e/o dei servizi in conformità ai presenti termini. Al di fuori dei suddetti diritti d'uso, non vengono concessi, espressamente o in altro modo, diritti d'uso della proprietà intellettuale senza esplicito consenso nostro o del relativo licenziante.

Qualora comuniciate a Zurich idee, pensieri, critiche, proposte di miglioramento o altri feedback relativi a qualsiasi elemento dell'App o dei componenti del servizio inclusi (congiuntamente **«feedback»**), concedete a Zurich il diritto gratuito, perpetuo, irrevocabile, valido in tutto il mondo, non esclusivo e cedibile in sublicenza di utilizzare, distribuire, riprodurre, modificare, adattare, tradurre, eseguire pubblicamente, impiegare per la creazione di opere derivate, esporre pubblicamente, comunicare al pubblico o sfruttare in altro modo detto feedback, in tutto o in parte, e/o incorporarlo in altre opere allo scopo di fornire suggerimenti, indicazioni e feedback ad altri utenti nonché al fine di migliorare l'App, i suoi componenti del servizio e/o altri prodotti e servizi di Zurich. Zurich dichiara di accettare tale concessione di diritti.

8. Utilizzo dei dati e privacy

8.1

Zurich raccoglie e tratta i dati personali in relazione all'app Zurich Cyber Security e al suo utilizzo. Ciò include, in particolare, il trattamento a fini di marketing personalizzato e la divulgazione dei dati personali ad altre società del Gruppo Zurich e ad altri destinatari. Ulteriori informazioni sul trattamento dei dati sono contenute nell'informativa sulla privacy di Zurich Svizzera Services SA, consultabile all'indirizzo [<https://www.zurich.ch/it/protezione-dei-dati/dichiarazione-protezione-dati-zurich-svizzera-services-sa>].

9. Link e contenuti di terze parti

9.1

L'App può contenere link a componenti del servizio, applicazioni e/o siti web di terzi. Ci dissociamo dai contenuti di tali siti terzi cui si accede a partire dall'App tramite collegamenti ipertestuali o simili. Dichiariamo espressamente di non approvare tali contenuti e/o siti web, salvo diversamente specificato. L'esclusiva finalità di detti link è quella di fornirvi informazioni più complete. Qualora accediate a tali siti web di terzi, dovrete tenere presente che potrebbero essere soggetti a termini e condizioni diversi. Utiliz-

zando questi ulteriori siti, potreste essere vincolati dai termini e dalle condizioni pubblicati su tali siti web.

9.2

Inoltre, qualora sull'App venga identificata un'altra entità in relazione a un contenuto specifico, detta entità sarà responsabile di tale contenuto.

10. Modifiche ai presenti termini

Zurich si riserva il diritto di modificare i termini in qualsiasi momento, ai sensi dell'art. 6 dei TCG di «Cyber – Prevention». La data di entrata in vigore delle modifiche sarà indicata nell'App.

11. Diritto applicabile e foro competente

11.1

I presenti termini saranno disciplinati e interpretati in conformità alle leggi svizzere, fatta eccezione per la Convenzione delle Nazioni Unite sulla vendita internazionale di merci (CISG).

11.2

Quale foro competente per le controversie derivanti dalle presenti condizioni di licenza, gli utenti possono scegliere uno dei seguenti fori: (i) Zurigo quale sede legale di Zurich oppure (ii) la residenza o la sede legale svizzera o del Liechtenstein (ma non di altri paesi) del partner contrattuale di «Cyber – Prevention».

12. Restrizioni all'esportazione

Prendete atto che i servizi e i relativi dati tecnici (congiuntamente **«tecnologia controllata»**) possono essere soggetti alle leggi sull'importazione e sull'esportazione degli Stati Uniti, in particolare alle U.S. Export Administration Regulations (EAR), e alle leggi di qualsiasi paese in cui la tecnologia controllata venga importata o riesportata. Vi impegnate a rispettare tutte le leggi pertinenti in materia di controllo delle esportazioni, compresi gli embarghi commerciali, le sanzioni e i requisiti di sicurezza statunitensi, nonché le leggi nazionali o locali applicabili, nella misura in cui siano compatibili con le normative statunitensi, e non esporterete, riesporterete, importerete o renderete disponibile in altro modo alcuna tecnologia controllata contravvenendo alle leggi statunitensi, né a paesi, entità o persone interdetti per i quali sia richiesta, direttamente o indirettamente, una licenza di esportazione o altra autorizzazione governativa. Sono vietati l'uso o la predisposizione dell'App, dei servizi e/o dei componenti del servizio in relazione a qualunque attività che includa, a titolo esemplificativo, la progettazione, lo sviluppo, la fabbricazione, l'addestramento o la sperimentazione di materiali chimici, biologici o nucleari, oppure di missili, droni o veicoli di lancio nello spazio in grado di provocare una distruzione di massa.

13. Avvisi e comunicazioni

Salvo esplicita indicazione contraria e a seconda dei requisiti formali della vostra comunicazione, tutte le comunicazioni da voi inviate a Zurich dovranno seguire la procedura descritta all'art. 7 dei TCG di «Cyber – Prevention».

14. Dati di contatto e assistenza agli utenti

Le vostre opinioni sono per noi fondamentali, dal momento che ci impegniamo a garantire la migliore esperienza possibile a tutti gli utenti. Se, tuttavia, non doveste essere soddisfatti della vostra esperienza, vi invitiamo a contattarci ai seguenti recapiti:

N.tel.: 0800 22 21 20 (in Svizzera),
+41 41 528 31 31 (dall'estero)

E-mail: it.assistance@zurich.ch

[Zurich offre un servizio di assistenza alla clientela disponibile dal lunedì al venerdì dalle ore [08.00] alle [12.00] e dalle ore [13.00] alle [17.00] (CET).]

B. Condizioni particolari per determinati componenti del servizio

1. Ambito di applicazione

Per determinati componenti del servizio si applicano, oltre ai termini generali di cui alla lettera A, le seguenti condizioni particolari. Ciascuna condizione particolare si applica unicamente al componente del servizio cui fa riferimento il titolo della clausola.

2. VPN sicura

2.1

La componente del servizio ha una capacità sufficiente a soddisfare un uso medio non commerciale. Tuttavia, durante i periodi di massiccio utilizzo del servizio VPN, potreste temporaneamente rilevare rallentamenti o una mancata disponibilità del servizio stesso. Il rallentamento o la mancata disponibilità temporanei non costituiscono in alcun modo una violazione o un inadempimento da parte nostra degli obblighi da noi assunti. Qualora doveste superare i limiti di larghezza di banda associati al vostro account, ci riserviamo il diritto di sospendere o limitare temporaneamente l'uso del componente del servizio VPN. Tali sospensioni o limitazioni del servizio VPN non costituiranno in alcun modo una violazione o un inadempimento da parte nostra degli obblighi da noi assunti.

2.2

Non tolleriamo né appoggiamo alcuna attività illegale, illecita, criminale o fraudolenta perpetrata mediante l'utilizzo del servizio. Decliniamo ogni responsabilità riguardo a qualsiasi vostra azione. Ci riserviamo il diritto di sospendere, con un ragionevole preavviso, il vostro account a fini di accertamenti e indagini o per invitarvi a fornire chiarimenti sulle vostre azioni e ulteriori informazioni. Qualora il vostro account venga sospeso, siete tenuti a contattarci per ricevere maggiori informazioni in merito. Abbiamo la facoltà di sospendere il vostro account utente per un periodo di tempo ragionevole prima di chiuderlo in via definitiva.

3. Protezione dell'identità

Se dovessimo rilevare che il vostro indirizzo e-mail o altri dati monitorati dal componente del servizio sono stati coinvolti in una violazione dei dati, vi invieremo una notifica per consentirvi di adottare adeguati provvedimenti. Ricordiamo che non possiamo rimuovere le vostre informazioni da Internet né garantire l'accuratezza o l'integrità delle informazioni trovate.


4. Manager di password

Per utilizzare il Gestore di password, dovete creare un'apposita cassaforte. La cassaforte richiede una propria password («**password principale**»). Dal momento che non memorizziamo né conserviamo la vostra password principale, in caso di smarrimento della stessa non saremo in grado di recuperarla per voi. È pertanto vostra esclusiva responsabilità ricordare e conservare tale password principale. La cassaforte vi consente quindi di memorizzare i login, le password e gli URL di accesso relativi ad altri siti cui accedete e da voi utilizzati.

5. IT-Assistance

Determinati servizi di supporto tecnico possono essere offerti nell'ambito dei servizi tramite il ricorso a un operatore di supporto tecnico e/o all'assistenza di un operatore di supporto tecnico mediante accesso remoto al computer (qualsiasi forma di supporto tecnico offerta nell'ambito dei servizi viene indicata nei presenti termini come «**supporto IT**»). È vostra esclusiva responsabilità effettuare un backup completo di tutti i dati, software e programmi esistenti prima di ricevere qualsiasi forma di supporto IT. Nel corso della fornitura del supporto IT, potremmo accertare che il problema tecnico va oltre la portata del servizio di supporto IT stesso. In tal caso ci riserviamo il diritto di rifiutare, sospendere o terminare il supporto IT nella misura in cui l'assistenza richiesta vada oltre la sua portata.

Zurich Svizzera Services SA
c/o Zurigo Compagnia di Assicurazioni SA
Hagenholzstrasse 60, 8050 Zurigo

ZURICH®  ZURICH® | I marchi riprodotti sono registrati al nome della Zurigo Compagnia di Assicurazioni SA in numerose giurisdizioni nel mondo.

ZH55167i-2403



 ZURICH®